

Nettoyage

REMARQUE : Si le grille-pain est utilisé quotidiennement, le plateau à miettes devrait être nettoyé chaque semaine.

- Débrancher le grille-pain et le laisser refroidir.
- Faire glisser et sortir le plateau à miettes et l’essuyer avec un linge propre. Remettre le plateau en place.
- Essuyer l’extérieur du grille-pain avec un linge humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs qui risqueraient d’égratigner la surface du grille-pain.

Garantie limitée

Esta garantía s’aplica a los productos adquiridos en Canadá. C’est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d’oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d’achat d’origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s’avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l’expédition du produit et le retour d’un produit ou d’un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n’est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Esta garantía ne couvre pas le verre, les filtres, l’usure d’un usage normal, l’utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d’un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s’applique seulement à l’acheteur original ou à la personne l’ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d’origine comme preuve d’achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s’applique pas si le produit est utilisé à d’autres fins qu’une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d’achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d’adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d’autres droits qui varient selon l’endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s’appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d’une réclamation au titre de cette garantie. Téléphonez au 1-800-851-8900 aux É.-U. ou au 1-800-267-2826 au Canada ou visitez le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d’appareil et les numéros de série sur votre appareil.

⚠️ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio:



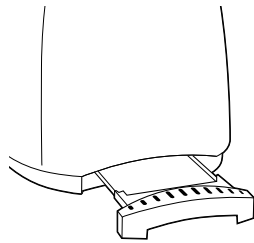
- No deje el tostador desatendido mientras está en funcionamiento.
- No lo use con alimentos que hayan sido untados con mantequilla, jalea, glaseado, etc.
- No lo use con galletas de cereal de arroz, alimentos fritos, alimentos preparados congelados o alimentos que no sean pan.
- No lo use con pasteles para tostador. Siempre cocine los pasteles para tostador en el asador de un horno eléctrico.
- No lo cubra ni lo use cerca de cortinas, paredes, gabinetes, productos de papel o de plástico, toallas de tela, etc.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por niños o en su cercanía.
- Siempre desenchufe el tostador cuando no esté en uso.

El no seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o incendio.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, es importante seguir todas las precauciones de seguridad que incluyen lo siguiente:

- Lea todas las instrucciones.
- Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
- No deje el tostador desatendido mientras está en funcionamiento.
- Se requiere una supervisión rigurosa cuando los niños utilicen aparatos o cuando éstos se estén utilizando cerca de ellos.
- No intente retirar alimentos trabados cuando el tostador esté enchufado.
- Para protegerse de descargas eléctricas, no sumerja el cable, enchufe o el tostador en agua u otro líquido.
- Desenchúfelo cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Deje enfriar el tostador antes de colocar o retirar piezas, o antes de transportarlo.
- No opere el tostador con un cable o clavija dañados, o después que el tostador haya dejado de funcionar bien o se haya caído o dañado en alguna otra forma. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente para obtener información sobre su inspección, reparación o ajuste.



- No se deben insertar alimentos demasiado grandes, utensilios o paquetes envueltos en papel de aluminio, ya que estos artículos pueden producir un riesgo de incendio o de choque eléctrico.
- No lo limpie con estropajos de metal. Se pueden separar pedazos del estropajo y tocar las partes eléctricas, causando un riesgo de descarga eléctrica.
- Puede ocurrir un incendio si el tostador está cubierto o en contacto con material inflamable como cortinas, paredes, armarios por encima, productos de papel o de plástico, toallas de tela u objetos semejantes, cuando está en operación.
- No haga funcionar el tostador en un espacio encerrado, como un armario para electrodomésticos, un carrito, un garage u otra área para almacenaje.
- No cocine, caliente ni ponga tostar galletas de cereal de arroz, alimentos fritos, alimentos que no sean pan o pasteles para tostador. Los pasteles para tostador deben calentarse en el asador de un horno eléctrico. No caliente ningún producto alimenticio que haya sido untado o bañado con margarina, mantequilla, jalea, glaseado, almidar u otro producto para untar. Siga la guía de tostado.
- El no limpiar la charola para migajas puede resultar en un riesgo de incendio.
- No lo coloque cerca o sobre un quemador de gas o eléctrico u horno calientes.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o perillas.
- El uso de accesorios no recomendados por fabricante de electrodomésticos puede causar lesiones.
- No deje colgar el cable sobre el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
- Antes de desenchufar el tostador, asegúrese de que el expulsor del pan esté hacia arriba.
- No lo use al aire libre.
- No use el tostador para otro uso que para el que ha sido diseñado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información para la seguridad del consumidor

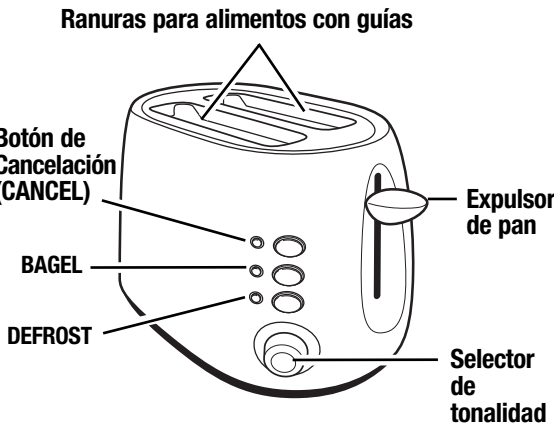
Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica: Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no embona, inviértalo. Si así aun no embona, llame a un electricista para que reemplace el tomacorriente.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. Las especificaciones eléctricas nominales del cable de extensión debe ser igual o mayor que la especificaciones nominal de la cafetera. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesa en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga eléctrica, no haga funcionar ningún otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito con su dispositivo.

Partes y características

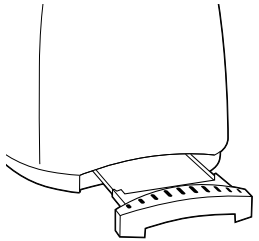


Ranuras para alimentos con guías

Expulsor de pan – Presione el elevador de pan hacia abajo para poner en funcionamiento el tostador. El expulsor de pan o **CANCEL** (cancelación) puede levantarse para detener el tostador durante un ciclo determinado.

Selector de tonalidad – El selector de tonalidad incluye desde tostado suave (1) hasta tostado oscuro (5). Ajust girando le selectora a la colocación deseadaantes de usar.

Bandeja para migajas deslizable (ver Limpieza para más información).



Botones de programación

DEFROST – Sólo utilice con alimentos congelados concebidos para uso en una tostadora. Esta característica brinda tiempo adicional para que el producto se descongele y se caliente bien.

Presione **DEFROST** después de que el ciclo de tostado haya comenzado.

BAGEL – Úselo para tostar sólo un lado de un bagel cortado, muffin inglés o panecillo. Cargue el tostador con el lado cortado hacia adentro; los elementos calentadores externos se apagan durante este ciclo. Presione **BAGEL** después de que el ciclo de tostado haya comenzado.

CANCEL (cancelación) – Para cancelar o finalizar un ciclo, presione y el ciclo se detendrá.

Cómo tostar

- Enchufe el tostador en un tomacorriente.
- Coloque los alimentos adecuados en las ranuras. Si va a tostar bagels, muffins ingleses o panecillos, colóquelos en las ranuras con los lados cortados mirando hacia la pared central del tostador. Seleccione el grado de tostado y empuje el expulsor de pan hacia abajo. Si así lo desea, seleccione las funciones **DEFROST** o **BAGEL**. **NOTA:** El expulsor de pan no quedará enganchado hacia abajo a menos que el tostador esté enchufado.
- Al final del ciclo de tostado, el pan saltará automáticamente.
- Para detener antes el ciclo de tostado, levante el expulsor de pan o presione el botón de **CANCEL** (cancelación).

Guía de tostado

ALIMENTO	Ajuste de tostado	Ajuste optativo
Pan común	2 a 4	
Muffins ingleses	3 a 5	BAGEL
Bagels o panecillos	3 a 5	BAGEL
Pan o congelado	3 a 5	DEFROST
Bagels congelados	4 a 5	DEFROST
Waffles congelados	4	DEFROST

Pasteles para tostador* (como Pop Tart®)
Alimentos preparados congelados* (como Toaster Strudel™ o Hot Pockets®)
* No caliente en la tostadora – use horno eléctrico. NUNCA caliente pasteles agrietados, partidos o doblados, y NUNCA los deje sin supervisión.

® Pop Tart es una marca registrada de Kellogg Co.

™ Toaster Strudel es una marca registrada de Pillsbury Co.

® Hot Pockets es una marca registrada de Nestlé

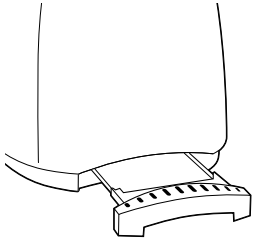
Sugerencias y diagnóstico de problemas

- Para sacar los alimentos que se traban en las ranuras para los alimentos, desconecte el tostador del tomacorriente y deje que se enfríe. Dé vuelta el tostador al revés y agítelo. No use un tenedor ni otro utensilio que pueda dañar el elemento calentador o resultar en un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- Al tostar sólo una rebanada se podrían notar diferencias en el color del pan de un lado al otro.
- El nivel de tostado 5 le da el color más oscuro de tostado. Si necesita un tostado más oscuro, vuelva a fijar en el nivel 3, mire de cerca y ponga a tostar por un segundo ciclo.

Limpieza

NOTA: Si el tostador se usa todos los días, la charola para migajas se debe limpiar semanalmente.

- Desenchufe el tostador y déjelo enfriar.
- Deslice la charola para migajas, elimine las migajas y límpiela con un paño limpio. Vuelva a colocar la charola en su lugar.
- Limpie el exterior del tostador con un paño húmedo. No use productos abrasivos de limpieza que puedan rayar la superficie del tostador.



Hamilton Beach. Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
Tel. 01-800-71-16-100

PÓLIZA DE GARANTÍA		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100		
Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.		
COBERTURA		
<ul style="list-style-type: none">Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. Esta garantía incluye los gastos de transportation del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
<ul style="list-style-type: none">Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: <p>a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)</p> <p>b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.</p> <p>c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.</p> <p>El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.</p>		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
<ul style="list-style-type: none">Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió. Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía. El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados. En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo. El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjase a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 01 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com.mx
MES ___		
AÑO ___		

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.	
Distrito Federal ELECTRODOMESTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1489 Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F. Tel: 01 55 5235 2323 Fax: 01 55 5243 1397	Chihuahua DISTRIBUIDORA TURMIX Av. Paseo Trínfno de la Rep. No. 5289 Local 2 A. Int. Hypermart Alamos de San Lorenzo CD. JUAREZ 32340 Chih. Tel: 01 656 617 8030 Fax: 01 656 617 8030
CASA GARCIA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac MEXICO 03910 D.F. Tel: 01 55 5563 8723 Fax: 01 55 5615 1856	Nuevo Leon FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES Ruperto Martinez No. 238 Ote. Centro MONTERREY, 64000 N.L. Tel: 01 81 8343 6700 Fax: 01 81 8344 0486
Jalisco SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450 Ladrón de Guevara GUADALAJARA 44660 Jal. Tel: 01 33 3825 3480 Fax: 01 33 3826 1914	

Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:
22504	T63	120V~ 60Hz 900W
24504	T64	120V~ 60Hz 1600W
Los números de modelo también pueden estar seguidos del sufijo "MX".		